

France-Paris: Architectural, engineering and planning services

OJ S 82/2017 27/04/2017

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Régie autonome des transports parisiens (RATP)

Postal address: 54 quai de la Rapée

Town: Paris Cedex 12

NUTS code: FR101 Paris

Postal code: 75999

Country: France

Contact person: Isabelle Forn

E-mail: isabelle.forn@ratp.fr

Telephone: +33 158769926

Fax: +33 158769468

Internet address(es):

Main address: www.ratp.fr

Address of the buyer profile: <https://ratp.bravosolution.com/web/login.html>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

<https://ratp.bravosolution.com/web/login.html>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://ratp.bravosolution.com/web/login.html>

<https://ratp.bravosolution.com/web/login.html>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Prolongement du T3 à l'Ouest — mission de maîtrise d'oeuvre.

Reference number: DHA 2017 MOP 11240

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Le marché s'inscrit dans le cadre du projet de prolongement de la ligne de tramway T3 à l'Ouest jusqu'à la Porte des Ternes et possiblement jusqu'à la Porte Dauphine. Ce projet comporte:

- la création d'environ 3,2 km supplémentaires (1,7 km jusqu'à la porte des Ternes)
- la création de l'ordre de 6 à 8 nouvelles stations (4 jusqu'à la porte des Ternes)
- l'adaptation du terminus de la porte d'Asnières pour en faire une station de passage (en interfaces avec la ligne exploitée)
- la création d'un local pour les machinistes
- la création de 2 nouveaux postes de redressement.

Ce projet fait l'objet d'une co-maîtrise d'ouvrage exercée par la RATP pour le système de transport et par la ville de Paris (MOA coordonnateur) pour l'insertion urbaine et la réfection des ouvrages d'art au niveau des passages sous voirie.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71247000 Supervision of building work, 71311200 Transport systems consultancy services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FR101 Paris

II.2.4. Description of the procurement

Le marché à tranches à attribuer porte sur une mission de maîtrise d'œuvre infrastructure au sens de la loi MOP pour les éléments de missions suivants:

- AVP (Avant projet)
- PRO (Projet)
- ACT (Assistance pour la passation des contrats de travaux)
- VISA (Visa des études d'exécution)
- DET (Direction de l'exécution des travaux)
- AOR (Assistance aux opérations de réception)
- Missions complémentaires: Synthèse et Coordination des missions de MOE propres et extérieures pour les phases AVP, PRO, ACT, VISA, DET et AOR

Les domaines d'intervention de base sont les suivants:

- Génie civil de la plateforme et des stations,
- Génie civil des ouvrages d'Art du RER C (en prestations complémentaires),
- Postes de redressement (Génie civil et éléments architecturaux),
- Réseaux secs (multitubulaires, fourreaux...)
- Ligne aérienne de contact,
- Voie,
- Traction,
- Électricité basse tension,
- Mobilier et équipements des stations,
- Signalétiques voyageurs provisoires et définitives,
- Local machinistes en tout corps d'état,
- Spécifications des travaux topographiques et géotechniques et de reconnaissances des réseaux.

La création des bâtiments (local machiniste et postes de redressement) est soumise à la loi sur l'architecture.

Le présent marché comprend une tranche ferme et cinq tranches conditionnelles:

1/ Tranche ferme: AVP du prolongement de Porte d'Asnières à Porte des Ternes, synthèse et coordination.

2/ Tranche conditionnelle 1 (TC1): PRO et ACT du prolongement de Porte d'Asnières à Porte des Ternes, synthèse et coordination.

3/ Tranche conditionnelle 2 (TC2): VISA, DET et AOR du prolongement de Porte d'Asnières à Porte des Ternes, synthèse et coordination.

4/ Tranche conditionnelle 3 (TC3): AVP du prolongement de Porte des Ternes à Porte Dauphine, synthèse et coordination; cette tranche est assortie d'une prestation complémentaire portant sur l'AVP de la réfection des ouvrages d'art du RER C.

5/ Tranche conditionnelle 4 (TC4): PRO et ACT du prolongement de Porte des Ternes à Porte Dauphine, synthèse et coordination; cette tranche est assortie d'une prestation complémentaire portant sur le PRO et l'ACT de la réfection des ouvrages d'art du RER C.

6/ Tranche conditionnelle 5 (TC5): VISA, DET et AOR du prolongement de Porte des Ternes à Porte Dauphine, synthèse et coordination; cette tranche est assortie d'une prestation complémentaire portant sur le VISA, DET et AOR de la réfection des ouvrages d'art du RER C.

La maîtrise d'œuvre de certains domaines d'intervention est réalisée par d'autres prestataires mais l'attributaire du présent marché devra en assurer la synthèse et la coordination. Ci-dessous la liste des principaux domaines d'intervention concernés:

- Équipements des postes de redressement (EPR),
- Systèmes de gestion de l'énergie (SGE),
- Signalisation ferroviaire (SIG),
- Supervision de la signalisation du tramway (SST),
- Courants faibles (CFA),
- Poste de commandement local de Ladoumègue (PCL).

La RATP pourra en parallèle faire réaliser des études complémentaires telles que des études de tracé alternatif, déplacement ou ajout d'une station, déplacement, ajout ou suppression d'une communication motorisée ou non, étude de solidité d'un ouvrage, modification de l'emplacement d'un ouvrage nécessitant de nouvelles études de faisabilité et éventuellement de nouvelles études et dossier administratif, permis de construire modificatif à la demande de la MOA.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 72

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 1

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11.

Information about options

Options: yes

Description of options:

Des avenants et marchés complémentaires pourront être conclus sans mise en concurrence conformément aux règles et principes juridiques en vigueur.

La RATP se réserve la possibilité de confier au titulaire du marché, des marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires qui lui sont confiées au titre du présent contrat, par application de l'article 30-I-7° du décret n° 2016-360 relatif aux marchés publics.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

CTA C62

La valeur indiquée au II.2.6 n'est pas la valeur estimée du marché, la valeur estimée est inférieure à 3,3 millions de EUR.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Les entreprises candidates devront fournir les éléments contenus dans l'imprimé DC1 (lettre de candidature et habilitation du mandataire par ses co-traitants) et DC2 (déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement) (ou éléments équivalents pour les candidats non établis en France).

Il est précisé que l'attestation sur l'honneur prévue dans l'imprimé DC1 concernant l'emploi des travailleurs handicapés n'est pas exigée dans la présente consultation.

Ces éléments pourront être fournis sur papier libre ou sur les imprimés disponibles sur le site du ministère des finances à l'adresse suivante: <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>

Dans le cas d'une réponse du candidat en groupement d'entreprises, l'ensemble des documents précités est à fournir par chaque co-traitant.

Ces documents, certificats ou attestations sont produits en langue française.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Les entreprises candidates devront fournir les éléments contenus dans le formulaire DC2 (ou éléments équivalents pour les candidats non établis en France).

Les candidats qui ne sont pas en mesure de présenter les références demandées peuvent justifier de leur capacité financière par tout autre moyen (valable pour les entreprises ayant moins de trois ans d'existence).

Dans le cas où le candidat demande la prise en compte des capacités d'autres entreprises notamment en cas de sous-traitance ou de recours aux capacités de la maison mère, il devra justifier de ces capacités et du fait qu'il en disposera bien pendant toute l'exécution du marché par la production soit d'un contrat soit d'un engagement écrit.

Le dernier chiffre d'affaire annuel du candidat doit représenter au moins deux fois le montant total annuel du marché estimé par la RATP.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Conformément à l'article 51 de l'Ordonnance 2015-899 du 23.7.2015, les capacités techniques et professionnelles demandées doivent être nécessaires à l'exécution du marché public décrit aux articles II.1.4 et II.2.4. Ces conditions de participation sont liées et proportionnées à l'objet du marché public ou à ses conditions d'exécution.

Les entreprises candidates devront fournir les éléments contenus dans l'imprimé DC2 (ou éléments équivalents pour les candidats non établis en France) ainsi que les documents ci-dessous:

- Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pendant les 3 dernières années;
- Une liste des prestations exécutées au cours des 5 dernières années, assortie d'attestations de bonne exécution pour les prestations les plus importantes. Ces attestations indiquent le montant, la date et le lieu d'exécution des prestations et précisent s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin;
- Les qualifications minimales suivantes définies par la nomenclature OPQIBI, ou des qualifications équivalentes européennes, sont requises:
 - 1802: ingénierie de voies ferrées;
 - 1218: ingénierie génie civil et gros œuvre courants;
 - 0332: synthèse.

A défaut de disposer des qualifications visées ci-dessus et délivrées par des organismes professionnels, les candidats doivent présenter la liste des références tenant à l'exécution de prestations similaires au cours des 5 dernières années ainsi que les certificats de capacités correspondants. Les candidats qui ne sont pas en mesure de présenter les références demandées peuvent justifier de leur capacité technique par tout autre moyen, notamment par la présentation de titres ou l'expérience professionnelle du(es) responsable(s). Dans le cas où le candidat demande la prise en compte des capacités d'autres entreprises (sous-traitants par exemple), il devra justifier de leurs capacités et du fait qu'il en disposera bien pendant toute l'exécution du marché par la production soit d'un contrat soit d'un engagement écrit.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les travaux sont financés par l'État, la Région et la ville de Paris.

Païement à 60 jours à compter de la réception de la demande de paiement.

Prix révisables.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Au stade de leur candidature, les candidats ont la faculté de se présenter en groupement.

Dans ce cas, ils devront préciser la forme du groupement constitué (conjoint avec mandataire solidaire ou solidaire) et désigner le mandataire du groupement.

Le groupement comprendra obligatoirement un bureau d'études qualifié désigné mandataire du groupement et un architecte inscrit à l'ordre.

Les candidats sont informés que, pour l'attribution du marché, la RATP se réserve la possibilité de transformer la forme juridique du groupement en groupement solidaire si elle considère que cela est préférable pour la bonne exécution du marché. Il est précisé que les candidats peuvent se présenter au sein de plusieurs groupements; dans ce cas, ils ne peuvent être mandataire que d'un seul groupement. Sauf défaillance de l'un des membres du

groupement dument justifiée, les candidats sont informés que la composition du groupement ne pourra être modifiée après la date de remise des candidatures.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Les candidats doivent justifier de leur l'inscription à l'ordre des architectes en application de la loi n° 77-2 du 3.1.1977 sur l'architecture ou d' une notification officielle d'enregistrement en vigueur transmise par l'ordre des architectes ou tout ordre européen équivalent.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 150-271383](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/05/2017 Local time: 16:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

— Conditions de remise des candidatures:

Le candidat répond sur: <https://ratp.bravosolution.com/web/login.html>

En cas de difficulté technique/question, appeler la hotline au 0811 90 64 38 ou depuis l'étranger au +33 1 46 09 56 72 ou via RATP@bravosolution.fr

Le candidat se référera aux pré-requis techniques disponibles sur la plateforme.

Il sélectionne la consultation n° MOP 11240 et candidate en ligne. L'inscription est gratuite et nécessaire pour répondre et être informé en cas de modification de la consultation. Ce dépôt donne lieu à un AR mentionnant date et heure de réception sur la plateforme.

La candidature qui ne serait pas complètement téléchargée avant la date et heure limites, sera rejetée.

Le candidat peut ne pas fournir l'ensemble des documents et renseignements demandés, hormis le DC1, qui sera remis sur la plateforme, à la condition que ceux-ci soient accessibles directement et gratuitement par l'acheteur par le biais:

— d'un système électronique de mise à disposition d'informations administré par un organisme officiel

— ou d'un espace de stockage numérique, sous réserve de la garantie de confidentialité dudit espace.

Le cas échéant, le candidat précisera dans son dossier toutes les informations nécessaires à la consultation de son dossier.

Si les documents ont déjà été transmis dans une précédente consultation, les éléments doivent demeurer valables. Le candidat indiquera la référence de la consultation pour laquelle les documents ont déjà été transmis.

Pour les candidatures retenues, le lien permettant de télécharger le DCE sera précisé dans le mail d'invitation à présenter une offre.

— Informations importantes:

En cas de dépôts successifs, seule sera retenue la dernière réponse déposée avant la date et heure limites de réception des candidatures/offres.

Le candidat peut adresser, dans les délais impartis, une Copie de Sauvegarde (CS) de sa candidature/offre sur support physique électronique ou sur support papier, par lettre recommandée avec AR avec obligatoirement la mention «Copie de sauvegarde» à l'adresse suivante A l'attention d'Isabelle FORN RATP — Département MOP Groupe de soutien Achat LAC VP 32 40 bis rue Roger Salengro, 94724 Fontenay-sous-Bois Cedex ou remise à la RATP contre récépissé, les jours ouvrés, du lundi au vendredi de 9:00 à 12:00 et de 14:00 à 16:00.

En cas de remise hors délai de CS, celles-ci seront réputées n'avoir jamais été reçues et le candidat en sera informé, les C.S seront rejetées et retournées au candidat sans avoir été examinées.

Les réponses dans lesquelles un virus serait détecté ne feront pas l'objet d'une tentative de restauration. Elles seront réputées n'avoir jamais été reçues et le candidat en sera informé: les CS seront examinées. Les documents transmis au format .exe ne sont pas acceptés.

Les candidatures / offres par télécopie ou par courriel ne sont pas admises.

L'attribution du marché entraînera obligatoirement la rematérialisation de l'ensemble des pièces et leur signature manuscrite.

La durée mentionnée au II.2.7 pourra varier de 6 à 8 mois et sera précisée dans le dossier de consultation des entreprises. Cette durée s'entend à compter de la date figurant dans le 1er OS ou à défaut à compter de la date de notification de celui-ci.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04
Postal code: 75181
Country: France
E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr
Telephone: +33 144594400
Fax: +33 144594646
Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: RATP département juridique — unité projets et contrats
Postal address: 54 quai de la Rapée
Town: Paris Cedex 12
Postal code: 75599
Country: France
E-mail: info.recours@ratp.fr
Telephone: +33 158772001
Fax: +33 158772123

VI.5. Date of dispatch of this notice

25/04/2017